



Ficha de datos de seguridad

D 524

Fecha de revisión: 28.10.2015

Código del producto: 803450

Página 1 de 5

1. Identificación

Identificador del producto

D 524

Uso recomendado del producto químico y restricciones

Uso de la sustancia o de la mezcla

Reservado a usos industriales y profesionales.

Sectores de uso [SU]:

- Productos para imprimir y escribir:
- Lapices

Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Compañía: Stabilo International GmbH
 Calle: Schwanweg 1
 Población: D-90562 Heroldsberg
 Apartado de correos: Postfach 1
 D-90560 Heroldsberg
 Teléfono: +49 (0)911567-0 Fax: +49 (0)911567-4444
 Correo elect.: [REDACTED]
 Persona de contacto: Tobias Fendt Teléfono: +49 (0)911-567-1260
 Correo elect.: tobias.fendt@stabilo.com
 Página web: [REDACTED]

Número de teléfono para emergencia: +49 (0)89-19240 (Alemania)

2. Identificación del peligro o peligros

Clasificación del producto químico

Reglamento (CE) n.º 1272/2008

La mezcla no está clasificada como peligrosa según el Reglamento (CE) n.º 1272/2008.

La mezcla no está clasificada como peligrosa según la Directiva 1999/45/CE.

Elementos de la etiqueta

Reglamento (CE) n.º 1272/2008

3. Composición/información sobre los componentes

Mezclas

Componentes peligrosos

N.º CAS	Nombre químico	Cantidad
55965-84-9	Mezcla de: 5-cloro-2-metil-4-isotiazolin-3-ona [N. CE 247-500-7] y 2-metil-4-isotiazolin-3-ona [N. CE 220-239-6] (3:1); Mezcla de: 5-cloro-2-metil-2H-isotiazol-3-ona [N. CE 247-500-7] y 2-metil-2H-isotiazol-3-ona [N. CE 220-239-6] (3:1)	0.0014999 %

4. Primeros auxilios

Descripción de los primeros auxilios

Indicaciones generales

En todos los casos de duda o si existen síntomas, solicitar asistencia médica.

Nunca dar por la boca algo a una persona que este sin conocimiento o tenga constricciones espasmódicas.

En caso de pérdida de conocimiento acostar al afectado en posición lateral de seguridad y solicitar atención médica.



Ficha de datos de seguridad

D 524

Fecha de revisión: 28.10.2015

Código del producto: 803450

Página 2 de 5

Si es inhalado

Llevar al accidentado al aire libre y mantenerlo caliente y tranquilo.
En caso de dificultades respiratorias o paro de respiración preparar respiración artificial.

En caso de contacto con la piel

Cambiar la ropa empapada inmediatamente.
En caso de contacto con la piel, lávese inmediata- y abundantemente con agua y jabón.
No lavar con: Disolvente/Diluciones

En caso de contacto con los ojos

En caso de contacto con los ojos aclarar inmediatamente los ojos abiertos bajo agua corriente durante 10 o 15 minutos y consultar al oftalmólogo. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando.
Llamar inmediatamente ayuda médica.

Si es tragado

En caso de ingestión, enjuáguese la boca con agua (solamente si la persona está consciente).
Llamar inmediatamente al médico.
Afectado mantenerle tranquilo, tapado y mantenerle caliente.
NO provocar el vómito.

5. Medidas de lucha contra incendios

Medios de extinción

Medios de extinción adecuados

espuma resistente al alcohol, Dióxido de carbono (CO₂), Polvo extintor, Dispersión finísima de agua

Medios de extinción no apropiados

Chorro completo de agua

Peligros específicos del producto químico

Formación de grandes cantidades de hollín en caso de combustión.
Productos de descomposición peligrosos: hollín. Riesgo de efectos graves para la salud en caso de exposición prolongada.
Utilizar protección respiratoria apropiada.

Medidas especiales que deben tomar los equipos de lucha contra incendios

Para proteger a personas y para refrigeración de recipientes en la zona de peligro, utilizar chorro de agua a inyección.
Segregar el agua de extinción contaminada. Evitar que entre en desagües o aguas superficiales.

6. Medidas en caso de vertido accidental

Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Eliminar toda fuente de ignición. Ventilar la zona afectada.
Evitar respirar el polvo/el humo/el gas/la niebla/los vapores/el aerosol.
Manejo seguro: ver sección 7
Protección individual: ver sección 8

Precauciones relativas al medio ambiente

No dejar verter ni en la canalización ni en desagües.
En caso de escape de gas o infiltrarse en aguas, tierra o canalización informar las autoridades correspondientes.

Métodos y material de contención y de limpieza

Evitar la extensión superficial (p.e. encauzando o barreras de aceite). Absorber con una sustancia aglutinante de líquidos (arena, harina fósil, aglutinante de ácidos, aglutinante universal).
Coleccionar en recipientes adecuados y cerrado y llevar a la depolución. Eliminación: ver sección 13
Limpiar con detergentes. Evitar disolventes.

7. Manipulación y almacenamiento



Ficha de datos de seguridad

D 524

Fecha de revisión: 28.10.2015

Código del producto: 803450

Página 3 de 5

Precauciones para una manipulación segura

Indicaciones para la manipulación segura

Evitar el contacto con la piel, los ojos y la ropa. Evitar respirar el polvo/el humo/el gas/la niebla/los vapores/el aerosol. No comer, ni beber, ni fumar durante su utilización. Protección individual: ver sección 8

No vaciar los recipientes con presión. Conservar/almacenar únicamente en el recipiente original.

No dejar verter ni en la canalización ni en desagües.

Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Condiciones necesarias para almacenes y depósitos

Almacenar de acuerdo a: Betriebssicherheitsverordnung (BetrSichV).

Indicaciones respecto al almacenamiento conjunto

No almacenar junto con: Agente oxidante, Ácido fuerte, Lejía fuerte

Información complementaria sobre las condiciones de almacenamiento

Respetar las instrucciones de uso en la etiqueta.

temperatura de almacenamiento de °C 10 hasta °C 40.

Consérvese el recipiente en lugar fresco y bien ventilado y manténgase bien cerrado. Proteger de la luz del sol. Conservar alejado de toda llama o fuente de chispas - No fumar. Depositar en un lugar accesible sólo para personas autorizadas. Cerrar el recipiente siempre bien tras sacar el producto.

8. Controles de exposición/protección individual

Parámetros de control

Controles de la exposición

Controles técnicos apropiados

Asegurar una ventilación adecuada.

En tratamiento abierto hay que utilizar si es posible dispositivos con aspiración local.

Si no son suficientes o posibles las medidas técnicas aspiratorias y ventilatorias, hay que llevar protección respiratoria.

Protección de los ojos/la cara

Úsese protección para los ojos/la cara.

Protección de las manos

Úsense guantes adecuados. Sustituir en caso de desgaste! Dependiendo de la concentración de materiales y cantidad peligrosos y el puesto de trabajo específico hay que escoger el tipo de guantes resistentes a agentes químicos.

Se recomienda de aclarar con el fabricante para uso especial la consistencia de productos químicos de los guantes protectores arriba mencionados. Véase la información facilitada por el fabricante.

Antes del handling con el producto aplicar crema protectora para la piel.

Protección cutánea

Overol (Fibras naturales (algodón))

Protección respiratoria

Protección respiratoria es necesaria para: pasar el límite de valor.

Usar un aparato respiratorio adecuado.

Controles de la exposición del medio ambiente

No dejar verter ni en la canalización ni en desagües.

9. Propiedades físicas y químicas

Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Estado físico:

líquido

Color:

amarillo

D 524

Fecha de revisión: 28.10.2015

Código del producto: 803450

Página 4 de 5

Método de ensayo

pH:

5,7

Cambio de estado

10. Estabilidad y reactividad

Estabilidad química

Estabilidad: Estable

El producto es estable si se almacena a temperaturas de ambiente normales.

Posibilidad de reacciones peligrosas

Reacción exotérmica con: Agente oxidante, Ácido fuerte, Lejía fuerte

Condiciones que deben evitarse

Productos de combustión peligrosos

Productos de descomposición peligrososOxidos nítricos (NOx), hollín, Dióxido de carbono (CO₂), Monóxido de carbono

11. Información toxicológica

Información sobre los efectos toxicológicos

Toxicidad aguda

N.º CAS	Nombre químico				
	Vía de exposición	Dosis	Especies	Fuente	Método
55965-84-9	Mezcla de: 5-cloro-2-metil-4-isotiazolin-3-ona [N. CE 247-500-7] y 2-metil-4-isotiazolin-3-ona [N. CE 220-239-6] (3:1); Mezcla de: 5-cloro-2-metil-2H-isotiazol-3-ona [N. CE 247-500-7] y 2-metil-2H-isotiazol-3-ona [N. CE 220-239-6] (3:1)				
	oral	ATE 100 mg/kg			
	dérmica	ATE 300 mg/kg			
	inhalatoria vapor	ATE 3 mg/l			
	inhalatoria aerosol	ATE 0,5 mg/l			

Indicaciones adicionales

No hay datos disponibles para la mezcla.

La mezcla no está clasificada como peligrosa según la Directiva 1999/45/CE.

12. Información ecológica

Indicaciones adicionales

No hay datos disponibles para la mezcla.

La mezcla no está clasificada como peligrosa según la Directiva 1999/45/CE.

No dejar verter ni en la canalización ni en desagües.

13. Consideraciones relativas a la eliminación

Métodos para el tratamiento de residuos

Eliminación

No dejar verter ni en la canalización ni en desagües.

Eliminar teniendo en cuenta las determinaciones de la autoridad.

Eliminación de envases contaminados

Embalajes completamente vaciados pueden aprovechar.



Ficha de datos de seguridad

D 524

Fecha de revisión: 28.10.2015

Código del producto: 803450

Página 5 de 5

Eliminar teniendo en cuenta las determinaciones de la autoridad.

14. Información relativa al transporte**Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio Marpol 73/78 y del Código IBC**

no aplicable

15. Información reglamentaria**Reglamentos de E.E.U.U.****Información reglamentaria nacional**

SARA Section 311/312 Hazards:

Mezcla de: 5-cloro-2-metil-4-isotiazolin-3-ona [N. CE 247-500-7] y 2-metil-4-isotiazolin-3-ona [N. CE 220-239-6] (3:1); Mezcla de: 5-cloro-2-metil-2H-isotiazol-3-ona [N. CE 247-500-7] y 2-metil-2H-isotiazol-3-ona [N. CE 220-239-6] (3:1) (55965-84-9): Immediate (acute) health hazard

Reglamentos federales**Safe Drinking Water and Toxic Enforcement Act of 1986 (Proposition 65, State of California)**

Este producto no contiene ninguna sustancia reconocida en el Estado de California por causar cáncer, defectos fetales u otros daños reproductivos.

Datos adicionales

También hay que respetar las leyes nacionales!

16. Otra información

Fecha de revisión: 28.10.2015

N.º de revisión: 1,0

Indicaciones adicionales

La información contenida en esta ficha de datos de seguridad corresponden al estado actual de nuestro conocimiento hoy en día. Los datos aquí expuestos son un punto de apoyo al uso seguro de los productos mencionados en ella en almacenamiento, proceso, transporte y eliminación. Las indicaciones no deben ser utilizadas para otros productos. En caso de mezcla o proceso del producto la información aquí expuesta no necesariamente puede ser válida para el nuevo producto.

(La información sobre los ingredientes peligrosos se ha tomado de la última ficha de datos de seguridad válida del suministrador respectivo.)



Ficha de datos de seguridad

OD 433

Fecha de revisión: 27.10.2015

Código del producto: 800431

Página 1 de 5

1. Identificación

Identificador del producto

OD 433

Uso recomendado del producto químico y restricciones

Uso de la sustancia o de la mezcla

Reservado a usos industriales y profesionales.

Sectores de uso [SU]:

- Productos para imprimir y escribir:
- Lapices

Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Compañía: Stabilo International GmbH
 Calle: Schwanweg 1
 Población: D-90562 Heroldsberg
 Apartado de correos: Postfach 1
 D-90560 Heroldsberg
 Teléfono: +49 (0)911567-0 Fax: +49 (0)911567-4444
 Correo elect.: [REDACTED]
 Persona de contacto: Tobias Fendt Teléfono: +49 (0)911-567-1260
 Correo elect.: tobias.fendt@stabilo.com
 Página web: [REDACTED]

Número de teléfono para emergencia: +49 (0)89-19240 (Alemania)

2. Identificación del peligro o peligros

Clasificación del producto químico

Reglamento (CE) n.º 1272/2008

La mezcla no está clasificada como peligrosa según el Reglamento (CE) n.º 1272/2008.

La mezcla no está clasificada como peligrosa según la Directiva 1999/45/CE.

Elementos de la etiqueta

Reglamento (CE) n.º 1272/2008

3. Composición/información sobre los componentes

Mezclas

Componentes peligrosos

N.º CAS	Nombre químico	Cantidad
55965-84-9	Mezcla de: 5-cloro-2-metil-4-isotiazolin-3-ona [N. CE 247-500-7] y 2-metil-4-isotiazolin-3-ona [N. CE 220-239-6] (3:1); Mezcla de: 5-cloro-2-metil-2H-isotiazol-3-ona [N. CE 247-500-7] y 2-metil-2H-isotiazol-3-ona [N. CE 220-239-6] (3:1)	0.0014999 %

4. Primeros auxilios

Descripción de los primeros auxilios

Indicaciones generales

En todos los casos de duda o si existen síntomas, solicitar asistencia médica.

Nunca dar por la boca algo a una persona que este sin conocimiento o tenga constricciones espasmódicas.

En caso de pérdida de conocimiento acostar al afectado en posición lateral de seguridad y solicitar atención médica.



Ficha de datos de seguridad

OD 433

Fecha de revisión: 27.10.2015

Código del producto: 800431

Página 2 de 5

Si es inhalado

Llevar al accidentado al aire libre y mantenerlo caliente y tranquilo.
En caso de dificultades respiratorias o paro de respiración preparar respiración artificial.

En caso de contacto con la piel

Cambiar la ropa empapada inmediatamente.
En caso de contacto con la piel, lávese inmediata- y abundantemente con agua y jabón.
No lavar con: Disolvente/Diluciones

En caso de contacto con los ojos

En caso de contacto con los ojos aclarar inmediatamente los ojos abiertos bajo agua corriente durante 10 o 15 minutos y consultar al oftalmólogo. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando.
Llamar inmediatamente ayuda médica.

Si es tragado

En caso de ingestión, enjuáguese la boca con agua (solamente si la persona está consciente).
Llamar inmediatamente al médico.
Afectado mantenerle tranquilo, tapado y mantenerle caliente.
NO provocar el vómito.

5. Medidas de lucha contra incendios

Medios de extinción

Medios de extinción adecuados

espuma resistente al alcohol, Dióxido de carbono (CO₂), Polvo extintor, Dispersión finísima de agua

Medios de extinción no apropiados

Chorro completo de agua

Peligros específicos del producto químico

Formación de grandes cantidades de hollín en caso de combustión.
Productos de descomposición peligrosos: hollín. Riesgo de efectos graves para la salud en caso de exposición prolongada.
Utilizar protección respiratoria apropiada.

Medidas especiales que deben tomar los equipos de lucha contra incendios

Para proteger a personas y para refrigeración de recipientes en la zona de peligro, utilizar chorro de agua a inyección.
Segregar el agua de extinción contaminada. Evitar que entre en desagües o aguas superficiales.

6. Medidas en caso de vertido accidental

Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Eliminar toda fuente de ignición. Ventilar la zona afectada.
Evitar respirar el polvo/el humo/el gas/la niebla/los vapores/el aerosol.
Manejo seguro: ver sección 7
Protección individual: ver sección 8

Precauciones relativas al medio ambiente

No dejar verter ni en la canalización ni en desagües.
En caso de escape de gas o infiltrarse en aguas, tierra o canalización informar las autoridades correspondientes.

Métodos y material de contención y de limpieza

Evitar la extensión superficial (p.e. encauzando o barreras de aceite). Absorber con una sustancia aglutinante de líquidos (arena, harina fósil, aglutinante de ácidos, aglutinante universal).
Coleccionar en recipientes adecuados y cerrado y llevar a la depolución. Eliminación: ver sección 13
Limpiar con detergentes. Evitar disolventes.

7. Manipulación y almacenamiento



Ficha de datos de seguridad

OD 433

Fecha de revisión: 27.10.2015

Código del producto: 800431

Página 3 de 5

Precauciones para una manipulación segura

Indicaciones para la manipulación segura

Evitar el contacto con la piel, los ojos y la ropa. Evitar respirar el polvo/el humo/el gas/la niebla/los vapores/el aerosol. No comer, ni beber, ni fumar durante su utilización. Protección individual: ver sección 8

No vaciar los recipientes con presión. Conservar/almacenar únicamente en el recipiente original.

No dejar verter ni en la canalización ni en desagües.

Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Condiciones necesarias para almacenes y depósitos

Almacenar de acuerdo a: Betriebssicherheitsverordnung (BetrSichV).

Indicaciones respecto al almacenamiento conjunto

No almacenar junto con: Agente oxidante, Ácido fuerte, Lejía fuerte

Información complementaria sobre las condiciones de almacenamiento

Respetar las instrucciones de uso en la etiqueta.

temperatura de almacenamiento de °C 10 hasta °C 40.

Consérvese el recipiente en lugar fresco y bien ventilado y manténgase bien cerrado. Proteger de la luz del sol. Conservar alejado de toda llama o fuente de chispas - No fumar. Depositar en un lugar accesible sólo para personas autorizadas. Cerrar el recipiente siempre bien tras sacar el producto.

8. Controles de exposición/protección individual

Parámetros de control

Controles de la exposición

Controles técnicos apropiados

Asegurar una ventilación adecuada.

En tratamiento abierto hay que utilizar si es posible dispositivos con aspiración local.

Si no son suficientes o posibles las medidas técnicas aspiratorias y ventilatorias, hay que llevar protección respiratoria.

Protección de los ojos/la cara

Úsese protección para los ojos/la cara.

Protección de las manos

Úsense guantes adecuados. Sustituir en caso de desgaste! Dependiendo de la concentración de materiales y cantidad peligrosos y el puesto de trabajo específico hay que escoger el tipo de guantes resistentes a agentes químicos.

Se recomienda de aclarar con el fabricante para uso especial la consistencia de productos químicos de los guantes protectores arriba mencionados. Véase la información facilitada por el fabricante.

Antes del handling con el producto aplicar crema protectora para la piel.

Protección cutánea

Overol (Fibras naturales (algodón))

Protección respiratoria

Protección respiratoria es necesaria para: pasar el límite de valor.

Usar un aparato respiratorio adecuado.

Controles de la exposición del medio ambiente

No dejar verter ni en la canalización ni en desagües.

9. Propiedades físicas y químicas

Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Estado físico:

líquido

Color:

verde



Ficha de datos de seguridad

OD 433

Fecha de revisión: 27.10.2015

Código del producto: 800431

Página 4 de 5

Método de ensayo

pH: 5,6

Cambio de estado

Viscosidad dinámica: 2,7 mPa·s

10. Estabilidad y reactividad

Estabilidad química

Estabilidad: Estable

El producto es estable si se almacena a temperaturas de ambiente normales.

Posibilidad de reacciones peligrosas

Reacción exotérmica con: Agente oxidante, Ácido fuerte, Lejía fuerte

Condiciones que deben evitarse

Productos de combustión peligrosos

Productos de descomposición peligrosos

Oxidos nítricos (NOx), hollín, Dióxido de carbono (CO₂), Monóxido de carbono

11. Información toxicológica

Información sobre los efectos toxicológicos

Toxicidad aguda

N.º CAS	Nombre químico				
	Vía de exposición	Dosis	Especies	Fuente	Método
55965-84-9	Mezcla de: 5-cloro-2-metil-4-isotiazolin-3-ona [N. CE 247-500-7] y 2-metil-4-isotiazolin-3-ona [N. CE 220-239-6] (3:1); Mezcla de: 5-cloro-2-metil-2H-isotiazol-3-ona [N. CE 247-500-7] y 2-metil-2H-isotiazol-3-ona [N. CE 220-239-6] (3:1)				
	oral	ATE 100 mg/kg			
	dérmica	ATE 300 mg/kg			
	inhalatoria vapor	ATE 3 mg/l			
	inhalatoria aerosol	ATE 0,5 mg/l			

Indicaciones adicionales

No hay datos disponibles para la mezcla.

La mezcla no está clasificada como peligrosa según la Directiva 1999/45/CE.

12. Información ecológica

Indicaciones adicionales

No hay datos disponibles para la mezcla.

La mezcla no está clasificada como peligrosa según la Directiva 1999/45/CE.

No dejar verter ni en la canalización ni en desagües.

13. Consideraciones relativas a la eliminación

Métodos para el tratamiento de residuos

Eliminación

No dejar verter ni en la canalización ni en desagües.

Eliminar teniendo en cuenta las determinaciones de la autoridad.



Ficha de datos de seguridad

OD 433

Fecha de revisión: 27.10.2015

Código del producto: 800431

Página 5 de 5

Eliminación de envases contaminados

Embalajes completamente vaciados pueden aprovechar.
Eliminar teniendo en cuenta las determinaciones de la autoridad.

14. Información relativa al transporte

Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio Marpol 73/78 y del Código IBC

no aplicable

15. Información reglamentaria

Reglamentos de E.E.U.U.

Información reglamentaria nacional

SARA Section 311/312 Hazards:

Mezcla de: 5-cloro-2-metil-4-isotiazolin-3-ona [N. CE 247-500-7] y 2-metil-4-isotiazolin-3-ona [N. CE 220-239-6] (3:1); Mezcla de: 5-cloro-2-metil-2H-isotiazol-3-ona [N. CE 247-500-7] y 2-metil-2H-isotiazol-3-ona [N. CE 220-239-6] (3:1) (55965-84-9): Immediate (acute) health hazard

Reglamentos federales

Safe Drinking Water and Toxic Enforcement Act of 1986 (Proposition 65, State of California)

Este producto no contiene ninguna sustancia reconocida en el Estado de California por causar cáncer, defectos fetales u otros daños reproductivos.

Datos adicionales

También hay que respetar las leyes nacionales!

16. Otra información

Fecha de revisión: 27.10.2015

N.º de revisión: 1,0

Indicaciones adicionales

La información contenida en esta ficha de datos de seguridad corresponden al estado actual de nuestro conocimiento hoy en día. Los datos aquí expuestos son un punto de apoyo al uso seguro de los productos mencionados en ella en almacenamiento, proceso, transporte y eliminación. Las indicaciones no deben ser utilizadas para otros productos. En caso de mezcla o proceso del producto la información aquí expuesta no necesariamente puede ser válida para el nuevo producto.

(La información sobre los ingredientes peligrosos se ha tomado de la última ficha de datos de seguridad válida del suministrador respectivo.)